

Instructions de montage EGI

SUBARU LEGACY - AM '99

INDEX

- 1. Compartiment moteur**
 - a. Adaptations du moteur 2.0 MPFI / 2.5 MPFI**
- 2. Partie électrique avant**
 - a. Adaptations et schéma du moteur 2.0 MPFI / 2.5 MPFI**
- 3. Partie électrique arrière**
 - a. Montage du faisceau de câbles**
- 4. Réservoir et douille de remplissage**
 - a. Break - Installation en longueur 60 L./ Ø320 mm**
 - b. Break - Réservoir circulaire 52 L.**
 - c. Sedan - Installation en largeur 85 L./ Ø360 mm**
 - d. Sedan - Réservoir circulaire 52 L.**
 - e. Break - Double réservoir 70 L.**

1. Compartiment moteur

1a. Moteur 2.0 MPFI / 2.5 MPFI (Outback)

1a1. Collecteur d'admission

Démonter le collecteur d'admission complet.

Placer les trous de montage A-B du gabarit n° 456-1 sur les trous à bride A-B de la tubulure d'admission droit. Voir ill. 1.1.

Placer la bague de perçage dans le gabarit et percer des trous de Ø 8,5 mm. Placer la bague de taraudage dans le gabarit et tarauder un filet (M10x1).

Répéter la procédure du côté gauche du collecteur avec le gabarit n° 456-2.

Si nécessaire, éliminer le renfort à l'intérieur de la tubulure d'admission du 4ème cylindre (derrière à gauche) et monter les 4 douilles d'injecteur à six pans creux dans le collecteur.

Utiliser un agent de blocage pour filet.

Percer également le trou pour la douille à dépression (Ø 6,5 mm) au bas du collecteur d'admission pour la bride du boîtier de papillon. Voir ill. 1.2.

Tarauder un filet (M8x1) à cet endroit et monter la douille à dépression. Utiliser un agent de blocage pour filet. Attendre avant de monter le collecteur d'admission jusqu'à ce que le détendeur soit monté et que le câblage de la coupure d'injection soit raccordé. Voir § 2a2/5.

1a2. Montage du détendeur

Le support du détendeur se monte dans le coin, entre la poutre de châssis droite et le tablier.

Voir ill. 1.3.

Monter les raccords d'eau perpendiculaires sur le dessus du détendeur avec les raccords orientés vers le moteur.

Permuter l'exécution droite avec l'exécution à 60° du set. Monter la douille d'alimentation droite dans le filtre-électrovanne de gaz et la monter dans le détendeur.

Fixer le détendeur au support du détendeur avec les trois petits boulons M6 du set. Ne pas utiliser les embouts filetés qui sont emballés près du détendeur!

Monter l'ensemble à l'endroit indiqué sur les boulons du renfort de châssis.

Le filtre-électrovanne se trouve du côté tablier.

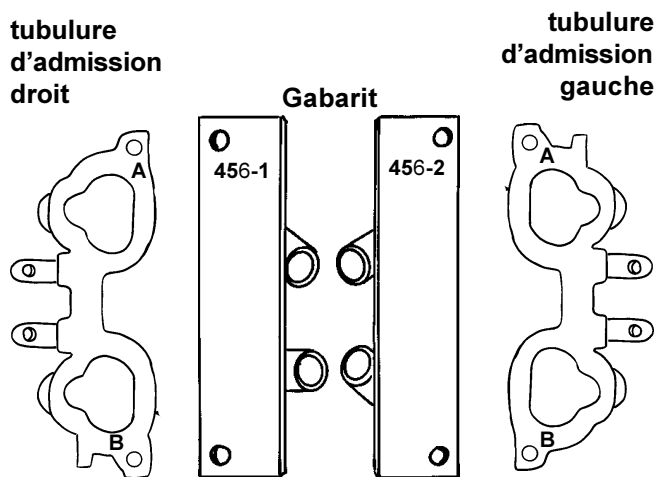


fig. 1.1

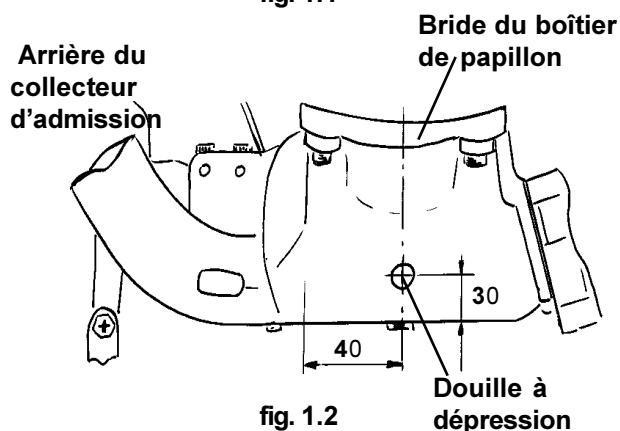


fig. 1.2

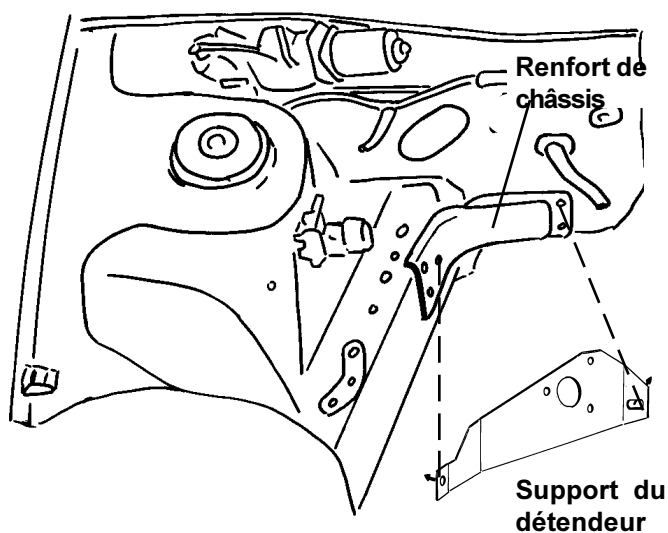


fig. 1.3

1a3. Raccords d'eau

Prendre le court flexible d'eau qui se trouve entre le raccord sous le contacteur de papillon et le raccord sur la buse d'eau passant en travers au-dessus du bloc-moteur. Ce flexible n'est pas réutilisé.

Raccorder les 2 raccords libres aux douilles d'eau perpendiculaires du détendeur au moyen du flexible d'eau de 8 mm.

1a4. Montage du boîtier de distribution

Monter le support du boîtier de distribution sur les trous filetés M6 du côté intérieur de la jambe de suspension droite. Utilisez les embouts filetés qui sont emballés près du détendeur! Voir ill. 1.4.

Monter le boîtier de distribution sur le support du boîtier de distribution.

Raccorder le tuyau de gaz sec (L=env. 50 cm) à la sortie du détendeur.

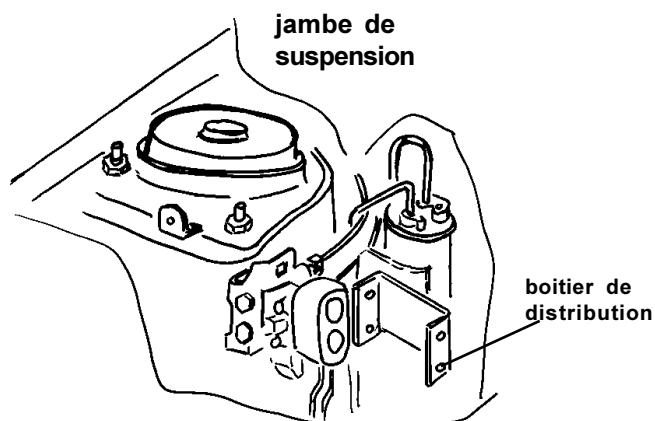


fig. 1.4

LONGUEUR DES TUYAUX
D'INJECTEUR (cm)

INJECTEUR 1	55
INJECTEUR 2	85
INJECTEUR 3	45
INJECTEUR 4	85

fig. 1.5

1a5. Injecteurs de gaz

Fixer les tuyaux de gaz sur les injecteurs de gaz au moyen des colliers de serrage fournis.

Pour les longueurs de tuyau, voir ill. 1.5.

Enfoncer les injecteurs sur les douilles d'injecteur prémontées avec les ressorts de blocage et joints toriques. Utiliser de l'huile de silicone sur les joints toriques.

Réaliser les tuyaux de gaz sur mesure et les fixer à l'aide de boulons Banjo sur le boîtier de distribution de sorte que les raccords soient répartis de manière symétrique sur le boîtier de distribution.

Fixer les tuyaux d'injecteur au collecteur et/ou aux canalisations d'essence.

Obturer les sorties non utilisées du boîtier de distribution au moyen des bagues et bouchons fournis.

1a6. Montage de la sonde MAP

Monter le support de la sonde MAP du côté droit contre le tablier, sous le numéro de châssis gravé.

Placer la sonde MAP dans le support.

Placer le flexible à dépression fourni sur la douille à dépression, en oblique sous le boîtier de papillon.

Guider ce flexible par derrière le collecteur en direction du raccord à dépression de la sonde MAP.

Placer un raccord en T dans ce flexible à hauteur du détendeur; relier le raccord en T au raccord à dépression du détendeur.

1a7. Adaptations à prévoir avec le régulateur de vitesse (Cruise Control) -

Livré uniquement en option (nr. 246304.368)

Si la voiture est équipée d'un régulateur de vitesse, il y a lieu de fixer un certain nombre de composants d'une autre manière.

1- Déplacement du moteur de commande du régulateur de vitesse

Enlever le moteur de commande du régulateur de vitesse et les deux supports de montage qui sont montés derrière la jambe d'amortisseur droite. Ces supports ne sont pas réutilisés.

Fixer le moteur de commande au moyen des caoutchoucs de montage d'origine sur le support fourni.

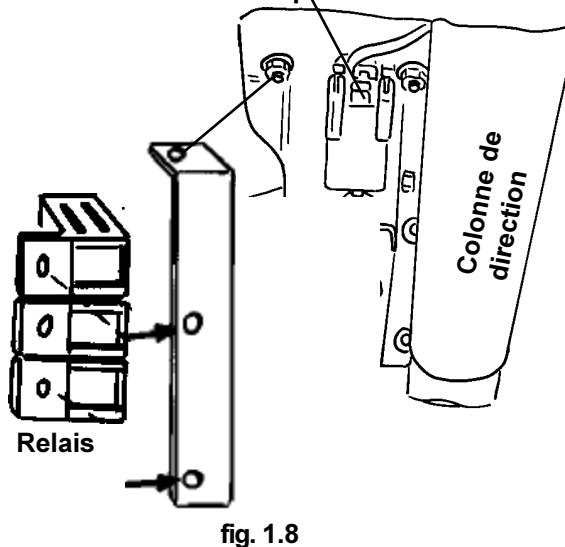
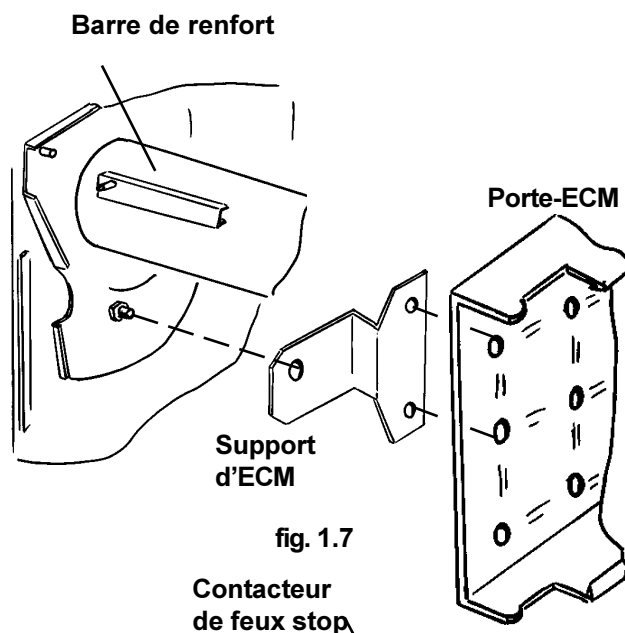
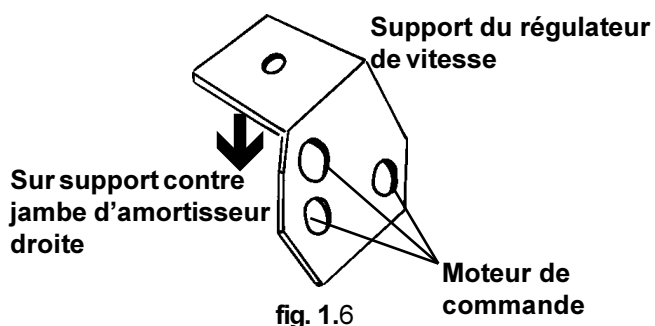
Après avoir monté le détendeur, placer le tout sur le support, derrière le dessiccateur de climatisation et contre la jambe d'amortisseur droite.

2- Montage du relais

Monter le relais du faisceau de câbles du relais et le relais de coupure Lambda sur le support de relais et le monter sur le boulon gauche du support de pédale de frein, au-dessus du contacteur de feux stop. Voir fig. 1.8.

3- Montage de l'ECM

Détacher la boîte à fusibles près du montant de porte gauche. Monter le porte-ECM sur le support et le monter sur le boulon sous la barre de renfort à l'avant du montant de porte gauche. Voir fig. 1.7.



2. Partie électrique avant

2a. Moteur 2.0 MPFI / 2.5 MPFI (Outback)

2a1. Passage de câble

Percer un trou de passage de ø 30 mm dans le tablier, à droite du réservoir de liquide d'embrayage.
Protéger le trou percé contre la corrosion.
Ou utiliser, s'il est disponible, le passe-câble en forme de losange pour le passage du câble.
Amener les câbles du faisceau de câbles ECM avec les connecteurs pour la sonde MAP, le moteur pas à pas, la sonde de refroidissement et la connexion à la masse de l'intérieur vers le compartiment moteur.
Guider également la tresse de fils du faisceau de câbles du relais destiné à la coupure d'injecteur en direction du compartiment moteur.
Rendre le passage du câble étanche dès que l'installation est terminée.

2a2. Montage de l'ECM, du relais et du relais de coupure Lambda

Oter le panneau sous la colonne de direction.
Monter 2 relais du faisceau de câbles du relais et le relais de coupure Lambda sur le porte-ECM et monter le tout sur le support du set. Voir ill. 2.1. Placer les relais dans les porte-relais. Placer l'ECM dans le porte-ECM.
Les connecteurs sont orientés vers la gauche.
Fixer le support avec le relais et le porte-ECM au boulon gauche du support de pédale de frein, au-dessus du contacteur de feux stop.
Fixer le fil de masse brun, avec le fil de masse du relais de coupure Lambda, à la masse de la carrosserie.

2a3. Raccordement de l'ECU

Rabattre le revêtement de plancher près du siège avant droit et ôter la plaque de protection métallique de l'ECU.
Guider la tresse de câbles des fils de signal via la console centrale en direction de l'ECU.
Sortir les connecteurs B134, B135 et B136 de l'ECU.
Effectuer les raccordements avec les fils de signal du faisceau de câbles ECM devant les connecteurs de l'ECU.
Voir ill. 2.2 et 2.6.

Signal de sonde Lambda:

Blanc**.... à B136, broche 7 (blanc)
Brun/blanc ... à B134, broche 8 (noir/blanc)

Signal TPS:

Bleu ... à B136, broche 17 (vert clair/jaune)
Brun/bleu ... à B136, broche 16 (rouge/vert)

Signal de régime:

Vert ... à B134, broche 30 (orange/blanc)
Brun/vert ... à B134, broche 8 (noir/blanc)
Effectuer tous les raccordements suivant l'ill. 2.3.

Les fils noir, jaune, jaune/bleu et vert/rouge ne se raccordent pas.

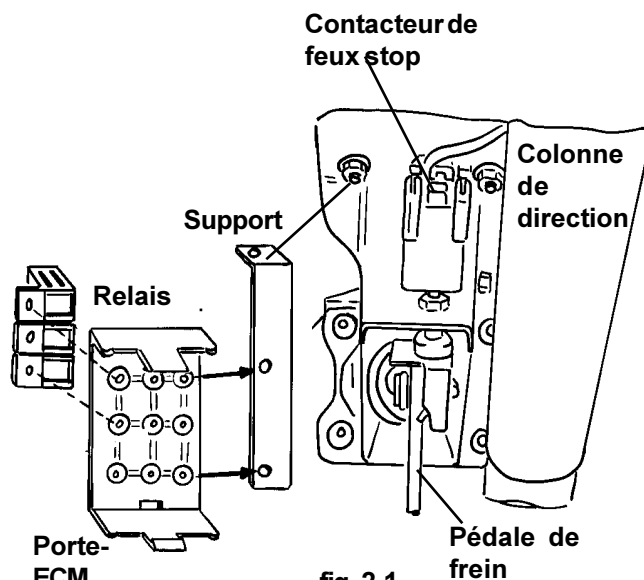
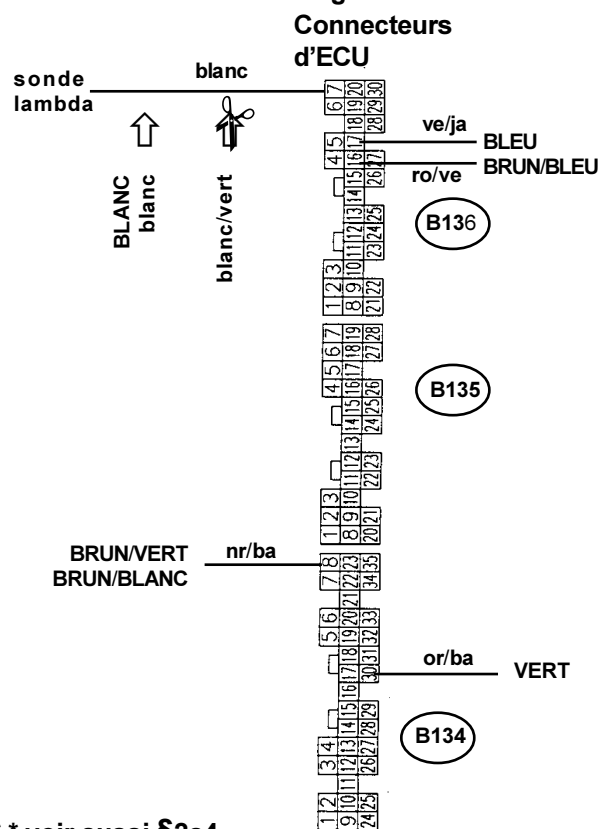


fig. 2.1



** voir aussi §2a4.

fig. 2.2

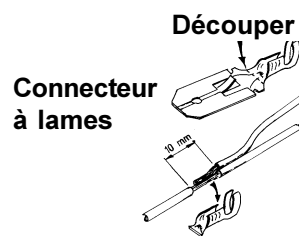


fig. 2.3

2a4. Raccordement du relais de coupure Lambda

Prendre le faisceau de câbles du relais de coupure Lambda. Voir ill. 2.4.

Couper le fil blanc de la sonde Lambda raccordé à B136, broche 7.

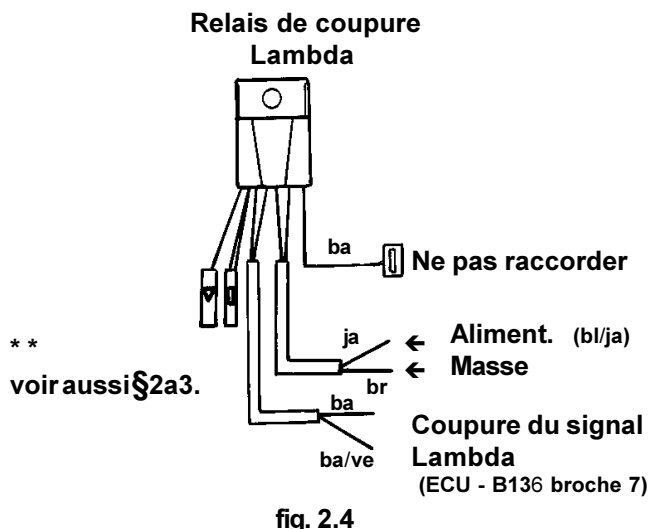
Raccorder le fil blanc en direction de la sonde Lambda et le fil blanc/vert en direction de l'ECU.

N.B.**Raccorder également le fil de signal blanc au fil coupé en direction de la sonde Lambda.

Raccorder le fil jaune au fil bleu/jaune sous le relais de coupure d'injecteur.

Réaliser un oeil de masse en coupant dans le fil de masse brun et le fixer à la masse de la carrosserie.

Le fil blanc court avec le connecteur ne se raccorde pas! Voir ill. 2.4.



2a5. Coupure des injecteurs

Prendre, dans le compartiment moteur, les tresses de fils destinées à la coupure d'injecteur et les amener en direction des connecteurs gris et brun à 16 pôles du côté droit de la boîte de vitesses.

Détacher le connecteur brun à 16 pôles et sectionner le fil jaune à env. 5 cm derrière le connecteur. Suivre la tresse de câbles qui part des 2 connecteurs sous le boîtier de papillon en direction des injecteurs d'essence de gauche. Inciser, à gauche sous le boîtier de papillon, le faisceau de câbles entre la dérivation et le point nodal.

Couper, devant le point nodal, les 2 fils jaunes menant à la recirculation d'air stationnaire.

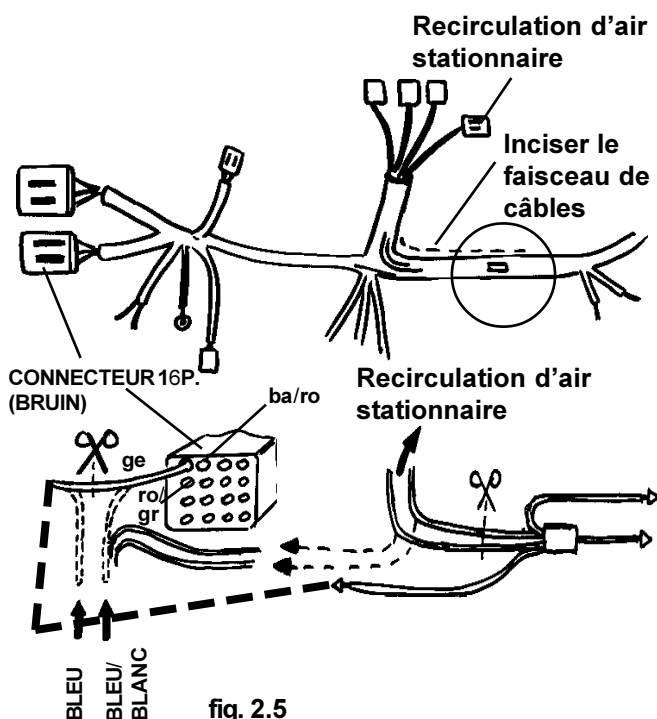
Ramener ces 2 fils jaunes avec la tresse de câbles vers le connecteur brun à 16 pôles et les raccorder au fil jaune coupé côté ECU (=côté connecteur). Cela permet de laisser intacte l'alimentation vers la recirculation d'air stationnaire.

N.B. Isoler les fils au bloc de connexion!

Raccorder les fils venant du relais de coupure d'injecteur: Raccorder le fil jaune en direction des injecteurs au fil bleu.

Raccorder le fil jaune en direction de l'ECU, avec les 2 fils jaunes venant de la recirculation d'air stationnaire, au fil bleu/blanc. Voir ill. 2.5

Veiller à ce que les connexions réalisées soient rendues étanches avec la gaine rétractable.



EGI-aansluittabel

RELAIS DE COUPURE LAMBDA	B136	7	BLANC	BLANC BLANC/VERT
SONDE LAMBDA	B136	7	BLANC	BLANC
MASSE SONDE LAMBDA	B134	8	NOIR/BLANC	BRUN/BLANC
SIGNAL DE REGIME	B134	30	ORANGE/BLANC	VERT
MASSE SIGNAL DE REGIME	B134	8	NOIR/BLANC	BRUN/VERT
CAPTEUR DE POSITION DE PAPILLON	B136	17	VERT/JAUNE	BLEU
MASSE CAPTEUR DE POSITION DE PAPILLON	B136	16	ROUGE/VERT	BRUN/BLEU
ALIMENTATION CONSTANTE +	B72	1	BLANC	ROUGE
ALIMENTATION SUR CONTACT +	B72	4	VERT	ROUGE/NOIR

fig. 2.6

2a6. Raccordement de l'alimentation

Les connexions de l'alimentation se font au niveau du connecteur B72 à 4 pôles bleu sous la colonne de direction.

Prendre le petit faisceau de câbles avec le fil d'alimentation rouge et rouge/noir du set.

Souder le fil d'alimentation rouge au fil blanc (B72/pos.1-constant+).

Souder le fil d'alimentation rouge/noir au fil vert (B72/pos.4-contact alimentation).

Isoler les connexions au moyen d'une bande isolante.

Placer les 2 porte-fusibles fournis dans les connecteurs du double fil d'alimentation.

Raccorder le fil rouge et le fil rouge/noir du faisceau de câbles de l'ECU de l'autre côté des porte-fusibles. Attention! Rouge sur rouge et rouge/noir sur rouge/noir.

Placer les porte-fusibles dans la boîte à fusibles.

Le fil noir/jaune du faisceau de câbles arrière passe le long du côté gauche de la voiture en direction de l'avant.

Le raccorder au fil jaune/noir du relais principal.

2a7. Montage et raccordement du sélecteur

Le sélecteur peut se monter dans un emplacement libre du panneau sous les commandes de chauffage de la console centrale.

Oter le capuchon de protection et passer le faisceau de fils avec les connexions du sélecteur à travers l'ouverture vers l'extérieur.

Raccorder le fil gris/noir à la connexion N, le fil rouge/noir au contact du milieu et le fil rouge/jaune au contact restant.

Voir ill. 2.7.

Le connecteur avec le fil gris ne se raccorde pas. Il s'agit de la prise diagnostic.

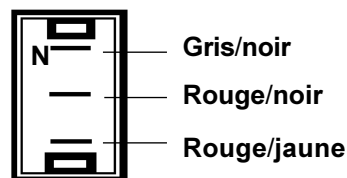


fig. 2.7

2a8. Raccordement du faisceau de câbles ECM

Raccorder le connecteur à 4 pôles du faisceau de câbles principal au connecteur à 4 pôles du faisceau de câbles de l'habitacle.

Relier le connecteur avec le fil jaune du faisceau de câbles ECM au fil jaune venant du relais principal.

Placer le connecteur gris à 2 pôles du faisceau de câbles ECM dans le filtre-électrovanne du détendeur. Placer le connecteur sur la sonde de liquide de refroidissement.

Raccorder le fil de masse brun près du filtre-électrovanne à la masse du support de détendeur.

Placer le connecteur noir à 2 pôles dans le clapet DFCO et le connecteur à 4 pôles sur le moteur pas à pas du boîtier de distribution.

Fixer le connecteur vert à 3 pôles à la sonde MAP.

Fixer le fil de masse d'ECM brun à la masse du moteur. Utiliser pour ce faire un boulon au-dessus du collecteur d'admission.

Fixer tous les câbles détachés à l'aide d'attaches.

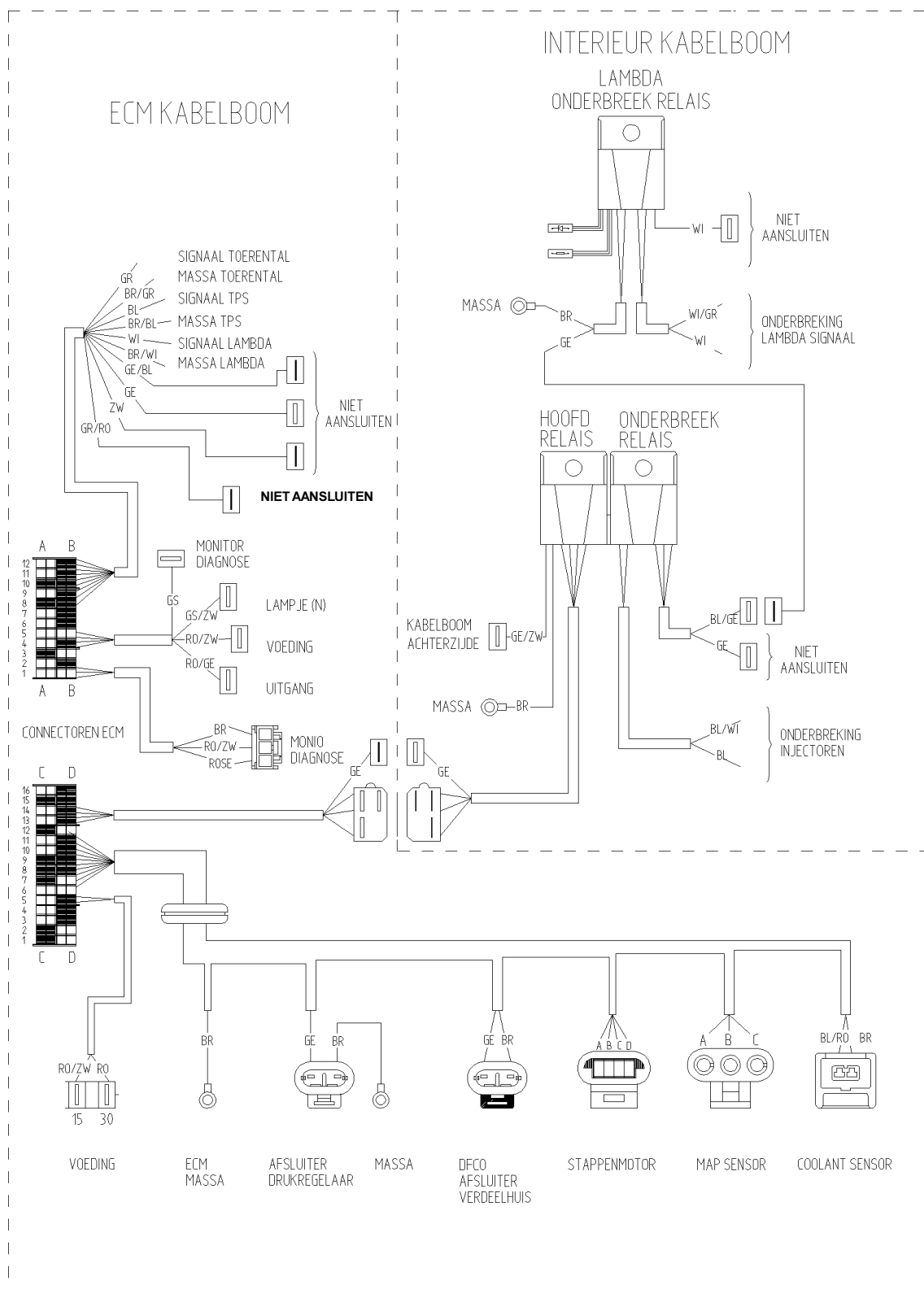
N.B.: Le connecteur blanc à 3 pôles ne se raccorde pas; il s'agit du connecteur destiné au système de diagnostic MONIO.

CONTROLES A L'AIDE DU MONITEUR DE SELECTION SUBARU

- Le facteur de correction ALPHA du système d'essence doit être de 0% en mode de fonctionnement LPG.

- THV = 0,5 volt \pm 0,15 V.

2a9. Faisceaux de câbles



248\KABELB64.V11

2a10. Schéma électrique

748\FI FKSF61.V11

3. Partie électrique arrière

3a. Montage du faisceau de câbles

3a1. Montage du relais de commutation

Monter le porte-relais du côté intérieur de la tôle derrière le support du cric. Voir ill. 3.1.

Fixer le fil de masse séparément à la masse.

3a2. Coupure de la sonde de réservoir

A gauche sous la banquette arrière se trouve le fil de la jauge de réservoir. Couper le fil brun/noir de la jauge d'essence devant le connecteur à 6 pôles.

Voir ill. 3.2.

Raccorder le fil rouge au fil en direction du tableau de bord et raccorder le fil blanc au fil allant vers la sonde de réservoir d'essence.

Amener le fil jaune/noir le long du seuil de porte gauche en procédant vers l'avant et le raccorder au fil jaune/noir restant du faisceau de câbles d'ECM.

Veiller à ce que les fils ne soient pas coincés sous la banquette arrière.

3a3. Raccordement de la sonde de réservoir LPG et de la vanne réceptrice

Prendre la tresse de fils du relais de commutation avec les fils vert, brun et noir et les guider en direction du boîtier accessoire.

Raccorder le fil vert au fil vert de la sonde de réservoir LPG.

Raccorder le fil noir au fil rouge de la vanne réceptrice.

Raccorder le fil brun aux fils de masse noirs de la sonde de réservoir et de la vanne réceptrice.

Voir ill. 3.3.

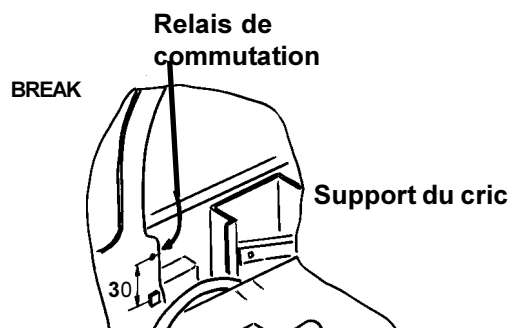


fig. 3.1

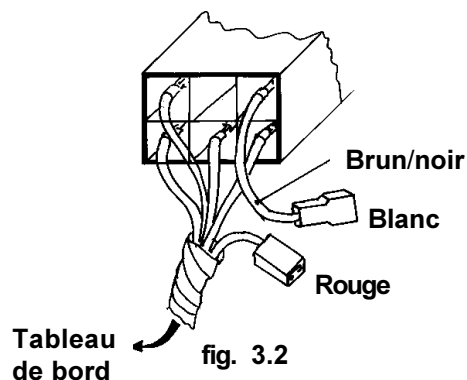


fig. 3.2

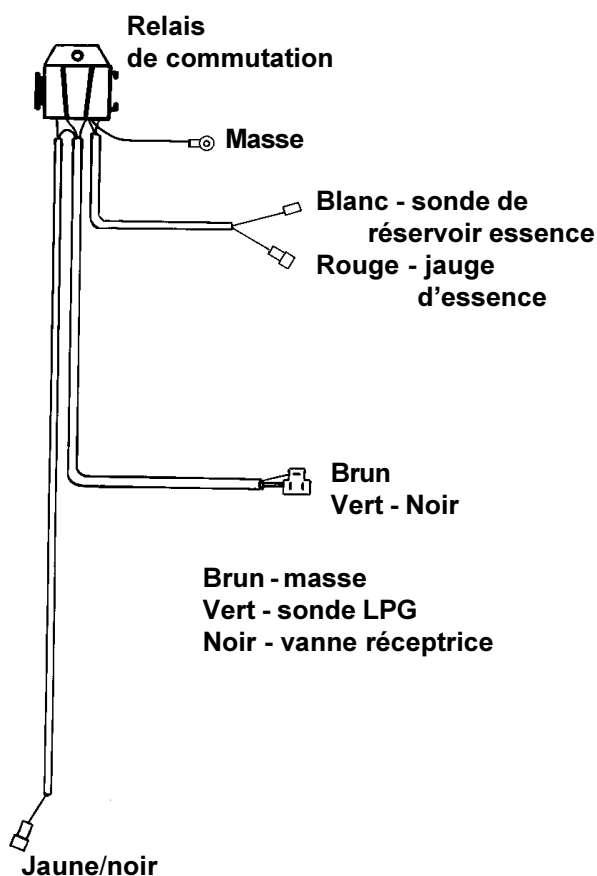


fig. 3.3.

4. Réservoir et douille de remplissage

4a. Break - Montage en longueur 60 l/Ø 320

4a1. Montage douille de remplissage - tuyau de remplissage

L'emplacement de la douille de remplissage se trouve dans l'aile gauche, derrière le passage de roue.

Oter les plaques de plancher de chargement centrale et avant. Enlever également la petite plaque de plancher gauche et la partie de plancher en plastique.

Oter le garnissage du seuil arrière et détacher le garnissage latéral gauche à l'arrière, puis le rabattre vers l'intérieur. Tracer le trou à l'endroit indiqué.

Voir ill. 4.1.

Percer un trou de Ø 70 mm dans l'aile.

Eliminer 2 évidements destinés au goulot de remplissage dans la tôle du trou percé.

Percer également un trou de Ø 70 mm dans la tôle intérieure derrière le passage de roue en vue d'y monter le goulot de remplissage. Voir ill. 4.2.

Traiter les deux trous contre la corrosion.

Monter la douille de remplissage perpendiculaire avec le raccord orienté vers le bas.

Passer le tuyau de remplissage sous le garnissage latéral en direction du coffre à bagages.

Raccorder le tuyau de remplissage au boîtier accessoire lorsque le réservoir est monté.

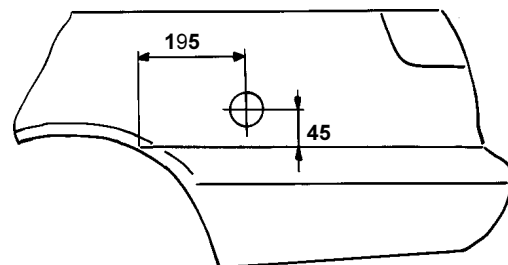


fig. 4.1

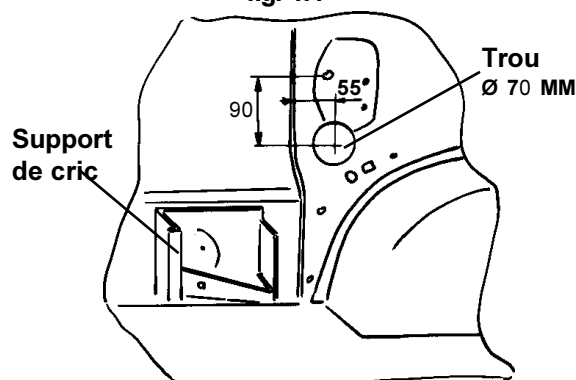


fig. 4.2

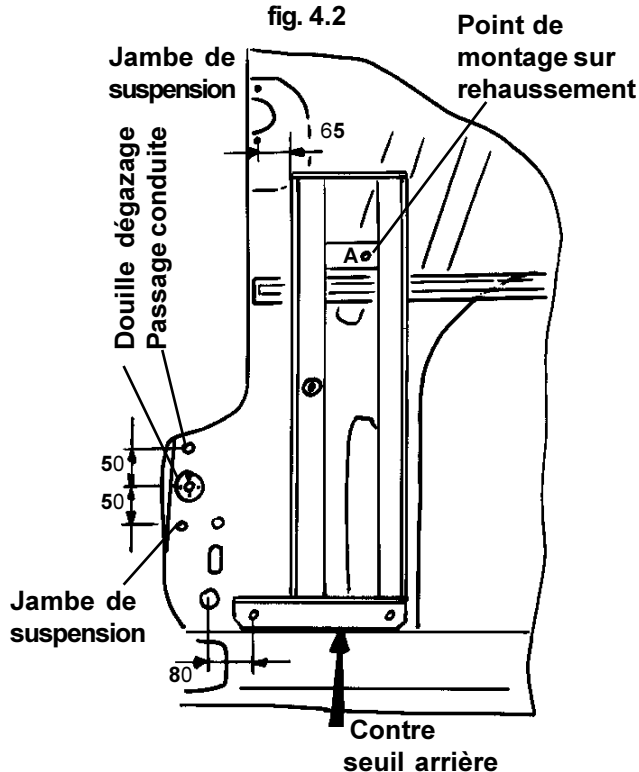


fig. 4.3

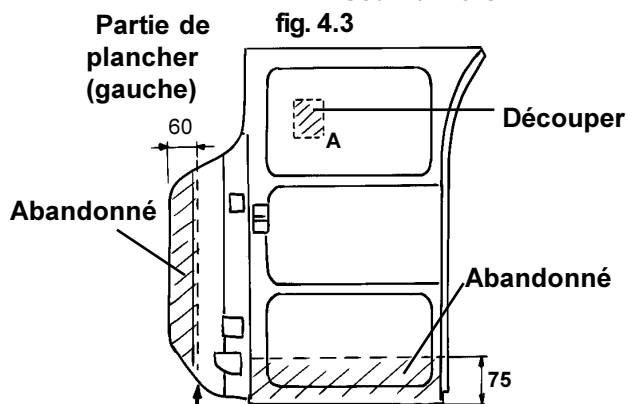


fig. 4.4

4a2. Montage du support de réservoir

L'emplacement du support de réservoir se trouve du côté gauche dans le coffre à bagages.

Poser le support de réservoir contre le seuil arrière en plastique et à l'avant à 65 mm du boulon de la jambe de suspension. Voir ill. 4.3.

Le point de montage A se trouve au milieu du rehaussement! Tracer et percer des trous de Ø 9 mm.

Oter les bandes du côté gauche et à l'arrière de la partie du plancher en plastique. Voir ill. 4.4.

Mettre la partie de plancher en plastique à sa place, poser le support de réservoir dessus et tracer un trou carré tout autour du point de montage avant A. Découper ce trou.

Monter le support de réservoir. Placer d'abord les boulons de serrage dans les anneaux de serrage du support de réservoir!

Utiliser les grandes rondelles plates sous la voiture.

Ne pas encore monter le réservoir LPG!

4a3. Dégazage par le fond / passage de la conduite

Percer des trous de $\varnothing 30$ mm et de $\varnothing 17$ mm aux endroits indiqués pour la douille de dégazage et pour le passage de la conduite. Voir ill. 4.3.

Traiter les trous percés contre la corrosion.

Monter la douille de dégazage avec le mastic de montage.

Placer un passe-câble en caoutchouc.

4a4. Montage de la conduite LPG

Relever la conduite venant du bas de la voiture, à gauche de la boîte de vitesses et la passer entre le raccord de chauffage gauche et le passage de câble par-dessus le tablier vers le haut.

Placer la conduite avec les conduites de frein sur la droite. A hauteur du détenteur, passer la conduite par-dessus le tablier vers le bas, et la raccorder à la douille d'alimentation de la vanne de coupure.

Passer la conduite au-dessus de la poutre de soutien de la boîte de vitesses, le long du côté intérieur de la poutre de châssis gauche en procédant vers l'arrière.

Démonter la plaque de protection à l'avant du réservoir d'essence.

Passer la conduite à gauche du réservoir d'essence par-dessus la poutre de châssis et vers l'arrière.

A hauteur du support de conduite de frein, amener la conduite avec le réservoir d'essence vers le milieu de la plaque de fond de sorte qu'elle ressorte à droite de l'étrier de suspension du réservoir d'essence.

Guider la conduite à travers le trou de passage vers l'intérieur et l'amener vers le boîtier accessoire.

Raccorder la conduite au robinet de réception lorsque le réservoir est monté.

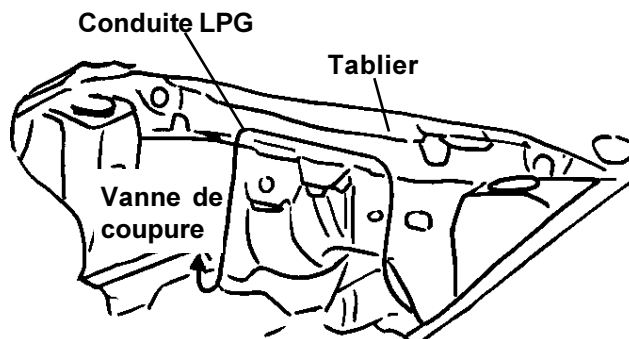


fig. 4.5

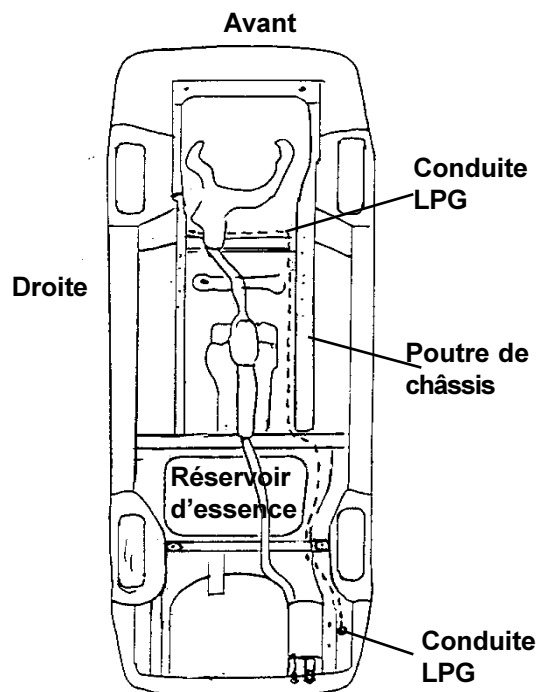


fig. 4.6

4a5. Montage du réservoir LPG

Monter le matériau de protection en plastique sur le support de réservoir et sur les sangles du réservoir.

Fixer la sonde du réservoir au réservoir.

Préformer les sangles de serrage en les courbant autour du réservoir. Monter les sangles de réservoir sur le support de réservoir. Placer le réservoir LPG avec le boîtier accessoire tourné vers l'extérieur sur le support de réservoir. Placer le réservoir dans la position adéquate sur le support de réservoir et tendre les sangles.

Monter le flexible de dégazage au boîtier accessoire.

Fixer le flexible au moyen d'une attache au support de réservoir.

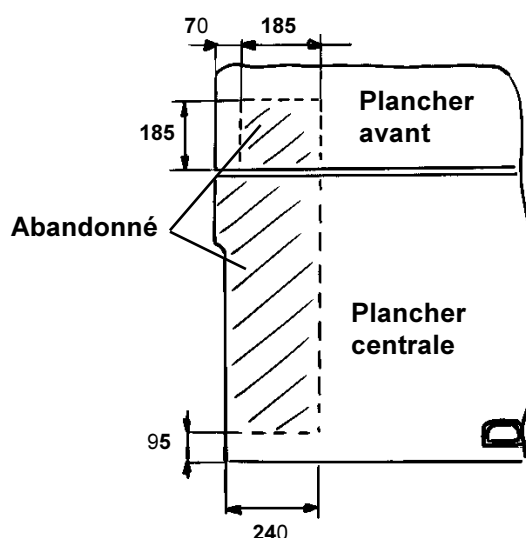


fig. 4.7

4a6. Aménagement du coffre à bagages

Effectuer une découpe dans les parties de plancher centrale et avant. Voir ill. 4.7.

Oter les charnières à l'avant de la partie de plancher centrale.

4b. Break - Réservoir circulaire 52 Ltr.

4b1. Montage douille de remplissage / tuyau de remplissage

L'emplacement de la douille de remplissage se trouve dans l'aile gauche derrière le passage de roue.
Oter les plaques de plancher de chargement centrale et avant. Enlever également la petite plaque de plancher gauche et la partie de plancher en plastique. Retirer la roue de secours.

Oter le garnissage du seuil arrière et détacher le garnissage latéral gauche à l'arrière.

Rabattre le côté arrière du garnissage vers l'intérieur.

Tracer le trou à l'endroit indiqué.

Voir ill. 4.8. Percer un trou de $\varnothing 70$ mm dans l'aile.

Éliminer 2 évidements destinés au goulot de remplissage dans la tôle du trou percé.

Percer également un trou de $\varnothing 70$ mm dans la tôle intérieure derrière le passage de roue en vue d'y monter le goulot de remplissage. Voir ill. 4.9.

Traiter les deux trous contre la corrosion.

Monter la douille de remplissage perpendiculaire avec le raccord orienté vers le bas.

Passer le tuyau de remplissage sous le support de montage du cric, devant le seuil arrière et à travers l'auge de la roue de secours en direction du boîtier accessoire. Voir ill. 4.10.

Veiller à ce qu'il reste suffisamment de place pour monter le cric.

Fixer le tuyau de remplissage à l'endroit indiqué avec les colliers de fixation fournis.

Raccorder le tuyau de remplissage au boîtier accessoire lorsque le réservoir est monté.

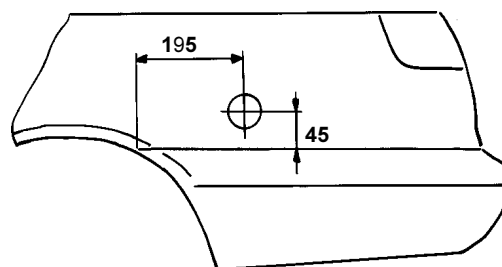


fig. 4.8

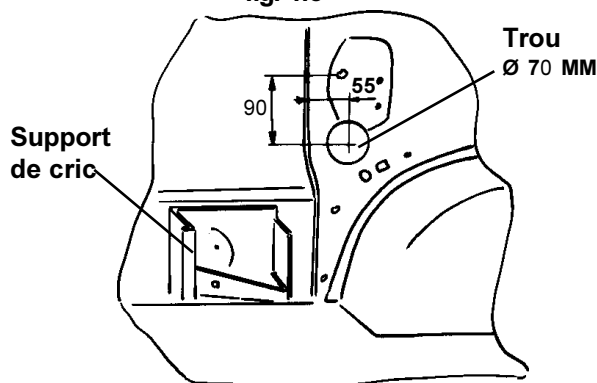


fig. 4.9

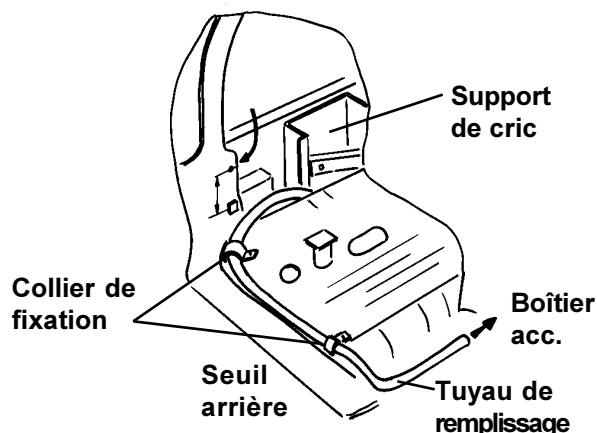


fig. 4.10

4b2. Dégazage par le fond/passage de la conduite

Percer aux endroits indiqués des trous de $\varnothing 30$ mm pour la douille de dégazage et de $\varnothing 17$ mm pour le passage de la conduite. Voir ill. 4.11.

Traiter les trous percés contre la corrosion.

Monter la douille de dégazage avec le mastic de montage.

Placer un passe-câble en caoutchouc.

4b3. Montage du réservoir circulaire

Tracer les 4 trous A au fond de l'auge de la roue de secours pour le montage du réservoir circulaire. Voir ill. 4.11.

Percer des trous de $\varnothing 12$ mm.

Traiter les trous contre la corrosion.

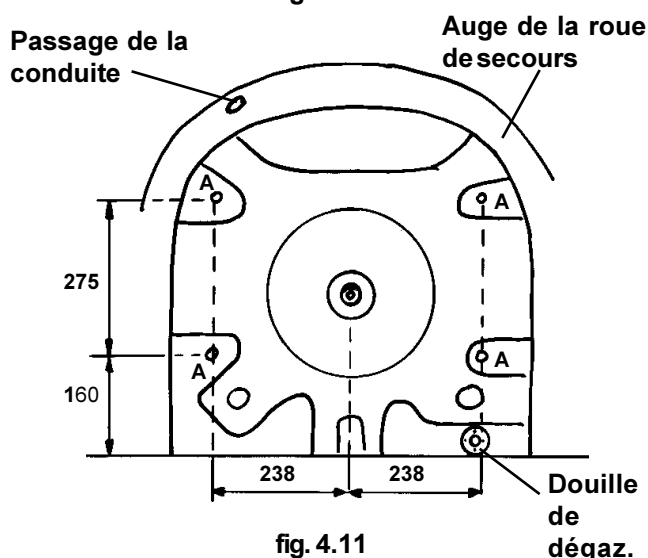


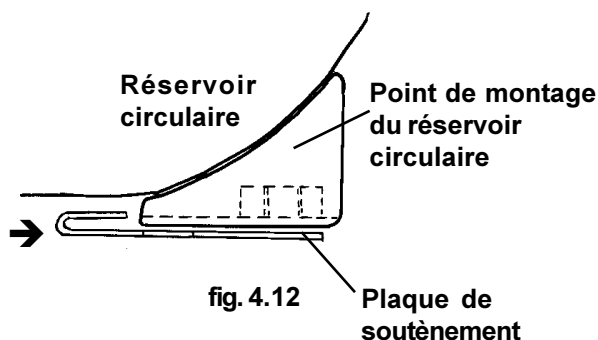
fig. 4.11

Bloquer les 4 plaques de soutènement le long du côté intérieur sur les points de montage du réservoir circulaire. Voir ill. 4.12.

Placer le réservoir circulaire - boîtier accessoire à l'avant - dans l'auge de la roue de secours.

Fixer le réservoir au moyen des boulons M10x20 et des plaques de soutènement (60x60 mm) au bas de l'auge de la roue de secours. Utiliser un agent de blocage de filets sur les boulons.

Raccorder le tuyau de remplissage, la conduite et le flexible de dégazage au boîtier accessoire.



4b4. Montage de la conduite LPG

Relever la conduite venant du bas de la voiture, à gauche de la boîte de vitesses et la passer entre le raccord de chauffage gauche et le passage de câble par-dessus le tablier vers le haut.

Placer la conduite avec les conduites de frein vers la gauche. A hauteur du détendeur, passer la conduite par-dessus le tablier vers le bas, et la raccorder à la douille d'alimentation de la vanne de coupure. Voir ill. 4.13.

Passer la conduite au-dessus de la poutre de soutien de la boîte de vitesses, le long du côté intérieur de la poutre de châssis gauche en procédant vers l'arrière. Voir ill. 4.14.

Démonter la plaque de protection à l'avant du réservoir d'essence.

Passer la conduite à gauche du réservoir d'essence par-dessus la poutre de châssis et vers l'arrière.

A hauteur du support de conduite de frein, amener la conduite avec le réservoir d'essence vers le milieu de la plaque de fond de sorte qu'elle ressorte à droite de l'étrier de suspension du réservoir d'essence.

Guider la conduite à travers le trou de passage vers l'intérieur et l'amener par l'avant de l'auge de la roue de secours vers le côté droit du boîtier accessoire.

Raccorder la conduite au robinet de réception du boîtier accessoire.

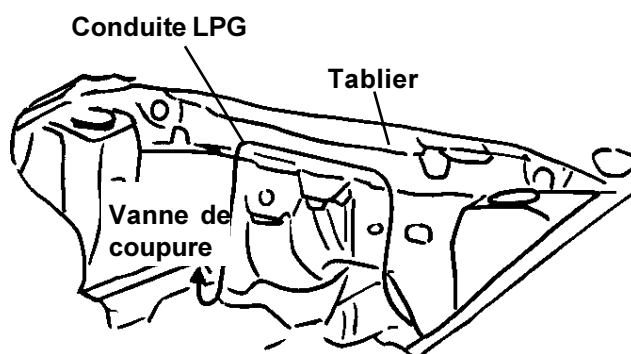


fig. 4.13

Avant

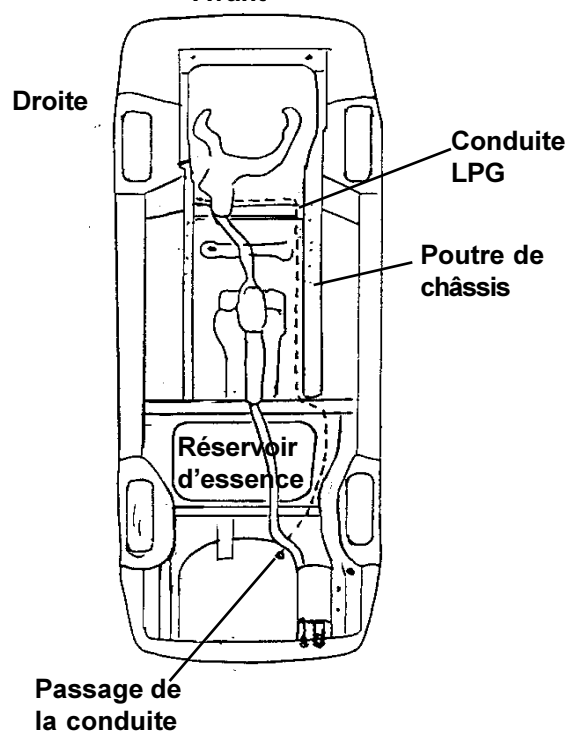


fig. 4.14.

4b5. Aménagement du coffre à bagages

Enlever la partie de plancher en plastique (derrière à gauche) et découper le matériau en oblique en bas de manière à faire de la place pour le tuyau de remplissage qui passe devant le seuil arrière. Voir ill. 4.15.

Démonter les boulons arrière de la poutre de liaison entre les passages de roue gauche et droit et placer les blocs de rembourrage (30x20 mm) du set entre la poutre et le plancher de chargement afin de rehausser le plancher de chargement.

Oter, au bas de la partie de plancher centrale, les 2 renforts comportant une buse métallique.

Fixer la partie rigide des 2 bandes Velcro fournies sur la partie basse dans le seuil arrière en plastique de sorte que la partie de plancher centrale reste fixée.

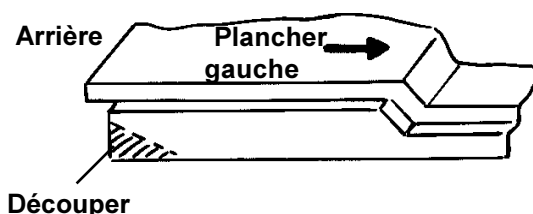


fig. 4.15.

4c. Sedan Montage en largeur 85 l/ø360 mm

4c1. Montage du support de réservoir

Oter le garnissage de plancher du coffre.
Poser le support de réservoir dans le coffre entre les deux passages de roue à 380 mm à partir des butées en caoutchouc. Tracer les trous de montage et réaliser des trous de Ø9 mm.
Placer les boulons de montage du réservoir dans les oreilles de fixation et monter le support de réservoir.
Placer les boulons de fixation de l'extérieur vers l'intérieur.
Voir fig. 4.16.

4c2. Montage de la douille de dégazage / passage de la conduite

Percer un trou de Ø30 mm à l'endroit indiqué à l'avant du support de réservoir afin d'y placer la douille de dégazage et un trou de Ø17 mm pour le passage de la conduite.
Voir fig. 4.16. Traiter les trous percés contre la corrosion.
Monter la douille de dégazage avec du mastic de montage et fixer le flexible de dégazage sur la douille.
Placer un passe-câble en caoutchouc.

4c3. Montage de la douille de remplissage / tuyau de remplissage

Rabattre le garnissage latéral arrière droit vers l'intérieur.
Percer un trou de Ø70 mm à l'endroit indiqué dans l'aileron arrière droit. Monter la douille de remplissage perpendiculaire avec le raccord orienté vers l'arrière.
Voir fig. 4.17. Monter le goulot de remplissage extérieur et le tuyau de remplissage.
Percer un trou de Ø20 mm dans le garnissage latéral droit en vue d'y passer le tuyau de remplissage.
Amener le tuyau de remplissage vers le boîtier accessoire et le fixer à la soupape de remplissage.
Fixer fermement le tuyau de remplissage contre la jambe d'amortisseur au moyen d'un collier de serrage.

4c4. Montage de la conduite LPG

Passer la conduite venant de la vanne de coupure LPG vers le bas et par-dessus la poutre de châssis en direction du côté extérieur du passage de roue.
Diriger la conduite vers l'arrière, à environ 4 cm du bord sous lequel est placé le cric. Passer la conduite à droite du point de charnière de la suspension arrière et, de là, entre le point de suspension de l'essieu arrière et la jambe d'amortisseur, par-dessus le faux-châssis, le long de la traverse en direction du trou de passage. Amener la conduite vers l'intérieur. Monter le réservoir de gaz.
Amener la conduite du trou de passage à côté du réservoir de gaz vers le boîtier accessoire.
Raccorder la conduite au robinet récepteur.

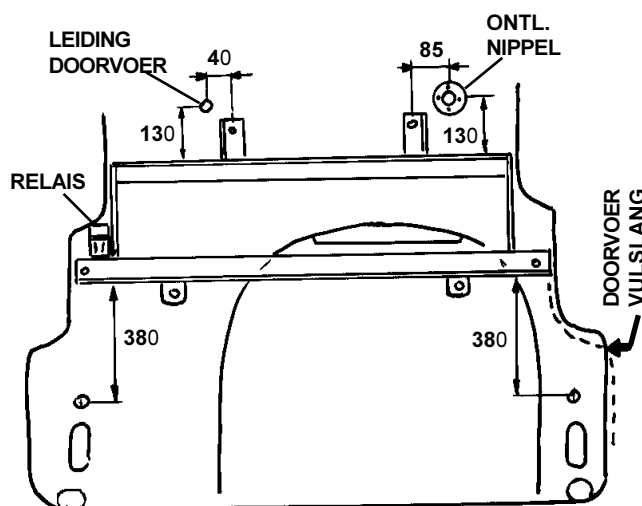


fig. 4.16.

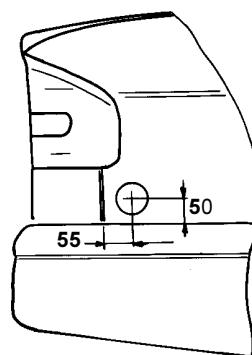


fig. 4.17

- 1 Passag conduite
- 2 Relais
- 3 Douille
- 4 Passag rempliss
- 5 Condui
- 6 Passag conduite

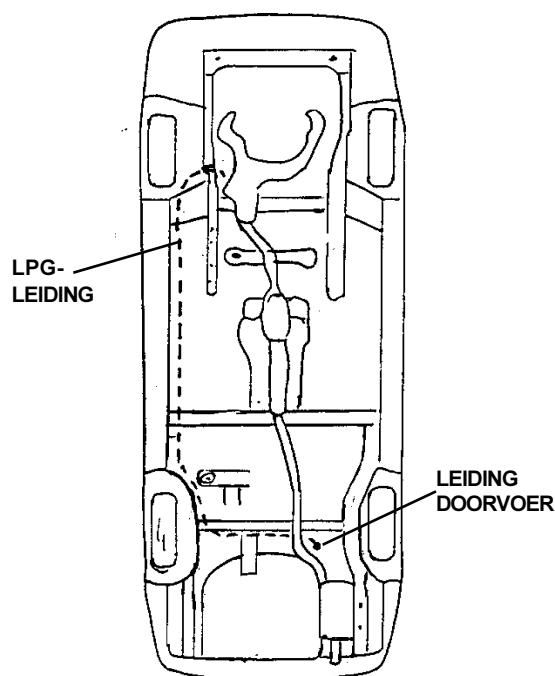


fig. 4.18

4d. Sedan - Réservoir circulaire 52 l

4d1. Dégazage par le fond / passage de la conduite

Oter le garnissage de plancher et la roue de secours du coffre.

Percer un trou de Ø30 mm à l'endroit indiqué afin d'y placer la douille de dégazage et un trou de Ø17 mm pour le passage de la conduite. Voir fig. 4.20.

Traiter les trous percés contre la corrosion.

Monter la douille de dégazage avec du mastic de montage.

Placer un passe-câble en caoutchouc.

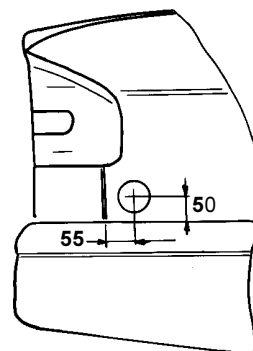


fig. 4.19.

4d2. Montage de la douille de remplissage / tuyau de remplissage

Rabattre le garnissage latéral arrière droit vers l'intérieur. Percer un trou de Ø70 mm à l'endroit indiqué dans l'aile arrière droite.

Monter la douille de remplissage perpendiculaire avec le raccord orienté vers l'arrière. Voir fig. 4.19.

Monter le goulot de remplissage extérieur autour du tuyau de remplissage et le réceptacle.

Guider le tuyau de remplissage le long de la paroi arrière de l'auge de la roue de secours en direction du boîtier accessoire.

Raccorder le tuyau de remplissage à la soupape de remplissage.

Fixer fermement le tuyau au moyen de colliers de serrage.

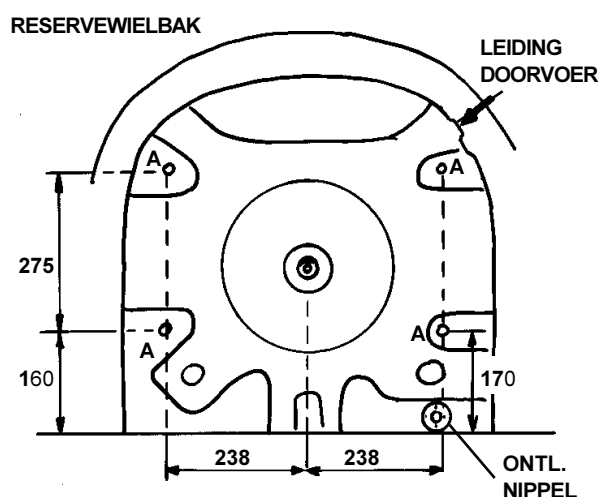


fig. 4.20.

4d3. Montage du réservoir circulaire

Tracer au bas de l'auge de la roue de secours les 4 orifices A destinés au montage du réservoir circulaire. Voir fig. 4.20. Percer des trous de Ø12 mm.

Traiter les trous contre la corrosion.

Fixer les 4 entretoises le long du côté intérieur sur les points de montage du réservoir circulaire. Voir fig. 4.21.

Placer le réservoir circulaire B boîtier accessoire à l'avant B dans l'auge de la roue de secours.

Fixer le réservoir au moyen des boulons M10 x 20 et des entretoises (60 x 60 mm) au bas de l'auge de la roue de secours. Utiliser un agent de blocage pour filet sur les boulons.

Raccorder le tuyau de remplissage, la conduite et le flexible de dégazage au boîtier accessoire.

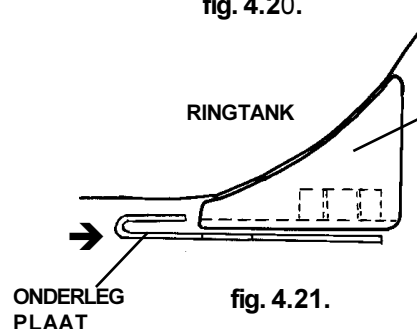


fig. 4.21.

1 Aug
2 Pass
3 Dou
4 Rés
5 Entr

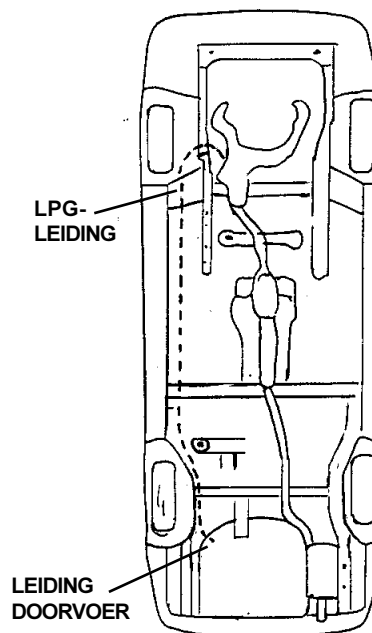
4d4. Montage de la conduite LPG

Amener la conduite venant de la vanne de coupure LPG vers le bas et par-dessus la poutre de châssis en direction du côté extérieur du passage de roue. Guider la conduite vers l'arrière, à « 4 cm du bord sous lequel est placé le cric.

Passer la conduite à droite du point de charnière de la suspension arrière et, de là, entre le point de suspension de l'essieu arrière et la jambe d'amortisseur, par-dessus la poutre de châssis en procédant vers l'arrière en direction du trou de passage dans l'auge de la roue de secours. Amener la conduite vers l'intérieur.

Amener la conduite du trou de passage vers le boîtier accessoire.

Raccorder la conduite au robinet récepteur.

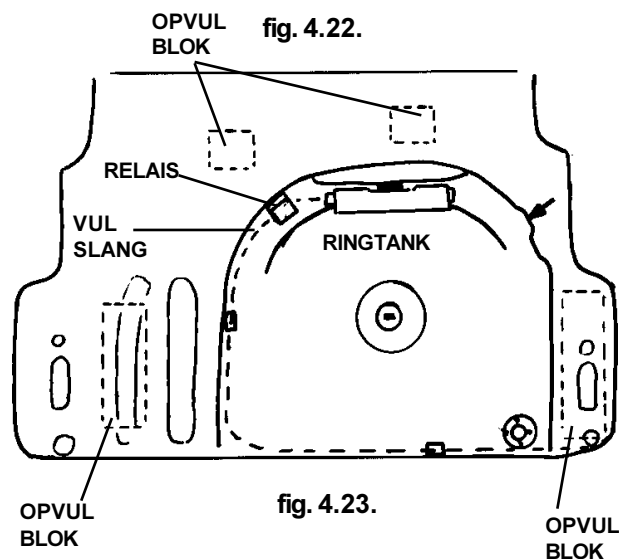


4d5. Finition du coffre à bagages

Fixer les 2 blocs de rembourrage longs et courts au moyen de mastic de montage dans le coffre.

Voir fig. 4.23.

Placer la plaque en MDF dans le coffre et la recouvrir avec le revêtement de plancher.



- 1 Con
- 2 Pass
- 3 Bloc
- 4 Rela
- 5 Tuy
- 6 Bloc
- 7 Bloc
- 8 Rés

4e. Break - Double réservoir 70 litres

4e1. Montage de la douille de remplissage / tuyau de remplissage

L'emplacement de la douille de remplissage se trouve dans l'aile arrière droite.

Enlever les plaques de plancher médiane et avant.

Oter ensuite la petite plaque de plancher droite avec la portion de plancher en plastique. Sortir la roue de secours. Détacher le garnissage latéral gauche à l'arrière.

Rabattre l'arrière du garnissage vers l'intérieur.

Tracer le trou à l'endroit de la douille de remplissage.

Voir fig. 4.24. Percer un trou de $\varnothing 70$ mm dans l'aile.

Éliminer les 2 évidements destinés au goulot de remplissage extérieur dans la tôle du trou percé.

Déplacer le relais de commutation du côté intérieur de la tôle en procédant vers le haut.

Effectuer également une découpe de $\varnothing 70$ mm dans la tôle intérieure derrière le passage de roue en vue du montage du goulot de remplissage.

Traiter les 2 trous contre la corrosion.

Monter la douille de remplissage perpendiculaire avec le raccord orienté vers le bas.

Amener le tuyau de remplissage vers le bas, sous le garnissage latéral et le long du passage de roue par derrière en direction du boîtier accessoire. Voir fig. 4.25. Fixer le tuyau de remplissage avec un collier de serrage fourni.

Découper partiellement à l'avant la portion de plancher en plastique droite pour le tuyau de remplissage.

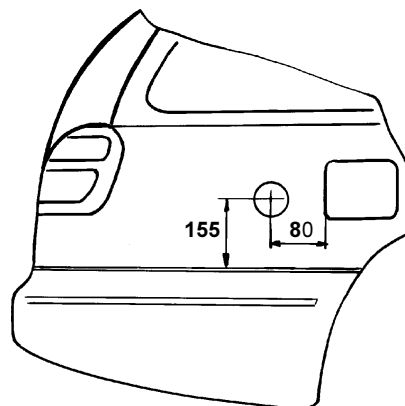


fig. 4.24.

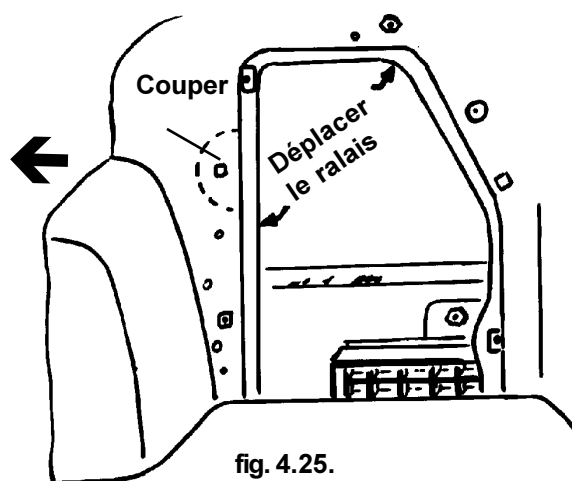


fig. 4.25.

4e2. Dégazage par le fond / passage de la conduite

Percer un trou de $\varnothing 30$ mm derrière à droite dans l'auge de la roue de secours afin d'y placer la douille de dégazage et un trou de $\varnothing 17$ mm pour le passage de la conduite.

Voir fig. 4.26. Traiter les trous percés contre la corrosion.

Monter la douille de dégazage avec du mastic de montage.

Placer un passe-câble en caoutchouc.

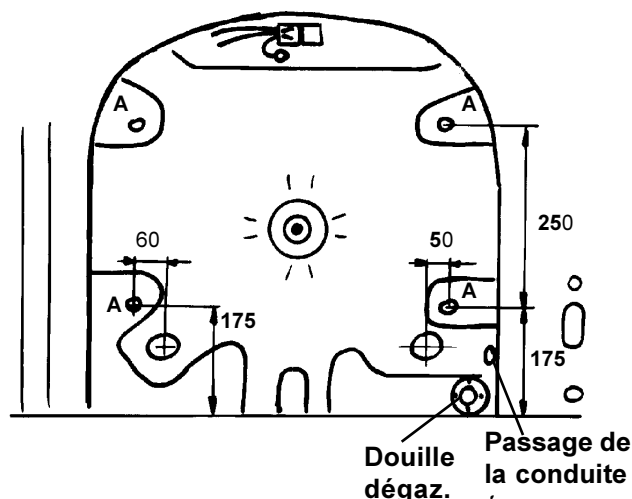


fig. 4.26.

4e3. Montage du réservoir double

Tracer au bas de l'auge de la roue de secours les 4 orifices A destinés au montage du double réservoir. Voir fig. 4.26. Percer des trous de $\varnothing 12$ mm.

Traiter les trous contre la corrosion.

Fixer les 4 entretoises le long du côté intérieur sur les points de montage du double réservoir. Voir fig. 4.27.

Placer le double réservoir B boîtier accessoire à droite B dans l'auge de la roue de secours.

Fixer le réservoir au moyen des boulons M10 x 20 et des entretoises (60 x 60 mm) au bas de l'auge de la roue de secours. Utiliser un agent de blocage pour filet sur les boulons.

Raccorder le tuyau de remplissage, la conduite et le flexible de dégazage au boîtier accessoire.

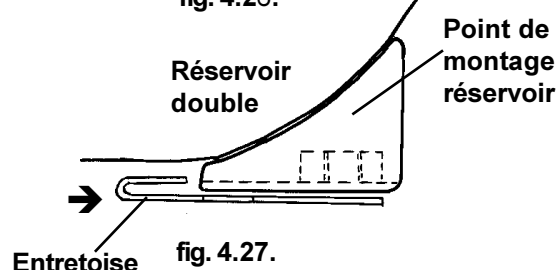


fig. 4.27.

4e4. Montage de la conduite LPG

Amener la conduite venant de la vanne de coupure LPG vers le bas et par-dessus la poutre de châssis en direction du côté extérieur du passage de roue.

Guider la conduite vers l'arrière, à env. 4 cm du bord sous lequel est placé le cric.

Passer la conduite à droite du point de charnière de la suspension arrière et, de là, entre le point de suspension de l'essieu arrière et la jambe d'amortisseur, par-dessus la poutre de châssis en procédant vers l'arrière en direction du trou de passage à l'arrière dans l'auge de la roue de secours.

Amener la conduite vers l'intérieur et raccorder la conduite au robinet récepteur.

4e5. Aménagement du compartiment à bagages

Démonter la poutre charnière entre les passages de roue gauche et droit.

Monter les 2 profilés en U sur le plancher de chargement et y monter la poutre charnière. Voir fig. 4.28.

Enlever, au bas de la partie médiane du plancher de chargement, les 2 renforts du côté droit avec le tube en métal à l'intérieur. Voir fig. 4.29.

Fixer les 3 bandes de mousse au moyen de mastic de montage à l'arrière et sur les côtés de la partie médiane du plancher de chargement.

Laisser d'abord durcir la colle avant de monter la partie du plancher.

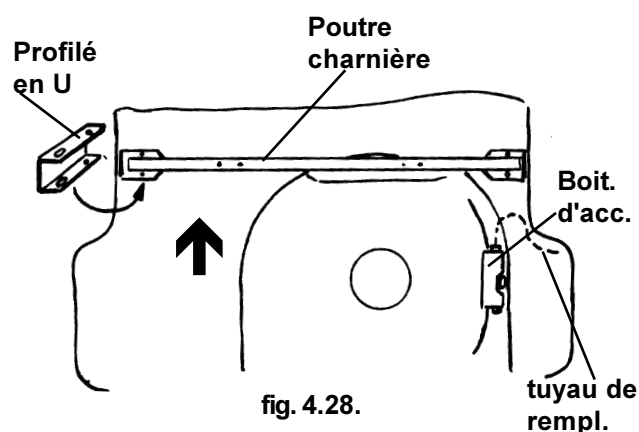


fig. 4.28.

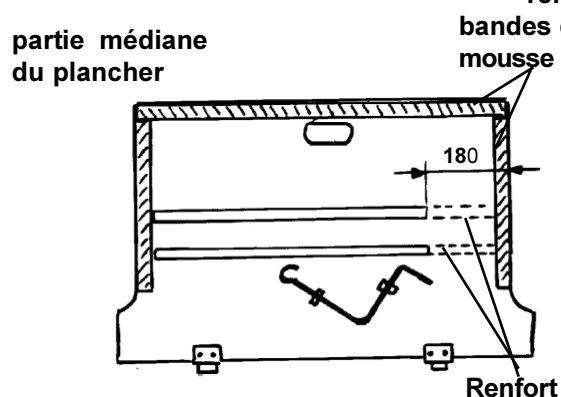


fig. 4.29.